

醫療財政補助 (MFA) 計劃

如果您需要協助支付您已經或預定從Kaiser Permanente獲得的保健服務或處方藥，我們的醫療財務補助 (MFA) 計劃可能會為您提供協助。您可以透過填寫並提交申請來申請，包括您的家庭收入資訊。

計劃如何運作

- 該計劃提供臨時「補助」，幫助合格的申請人根據其財務需求支付護理費用。
- 它適用於所有Kaiser Permanente患者，無論您是否會員。
- 如果獲得補助，該計劃將承保Kaiser Permanente保健業者或Kaiser Permanente設施在指定時間內提供的急診/緊急或醫療上必要的護理。
- 該補助不適用於在Kaiser Permanente設施外提供和計費的保健服務。

如何獲得資格

要獲得資格，您必須符合下列其中一項標準：

1. 您的家庭總收入（稅前和扣除額前的收入）不超過聯邦貧困水準的400%。

或者

2. 您在12個月內用於急診或醫療上必要的護理、牙科護理和藥物的自付保健費用等於或超過您家庭總收入的10%。
 - 自付費用包括共付額、共保額和免賠額款項。
 - 自付費用不包括您的保健計劃本身的任何付款，如每月保費。

2024年聯邦貧困指標 (FPG)		
如果您的家庭人數：	月家庭總收入達到或低於聯邦貧困指標 (Federal Poverty Guidelines, FPG) 200%的家庭獲得100%補助	月家庭總收入在聯邦貧困指標 (Federal Poverty Guidelines, FPG) 201%至400%之間的家庭獲得50%補助
1	最高\$2,510	\$2,511至\$5,020
2	最高\$3,407	\$3,408至\$6,813
3	最高\$4,303	\$4,304至\$8,607
4	最高\$5,200	\$5,201至\$10,400
5	最高\$6,097	\$6,098至\$12,193
6	最高\$6,993	\$6,994至\$13,987

請瀏覽aspe.hhs.gov/poverty，以瞭解對於更大家庭的指南。

有疑問嗎？

如需瞭解有關符合MFA計劃資格的更多資訊，或查看其支付的保健服務，請瀏覽kp.org/mfa/scal，致電1-800-390-3507（聽障及語障電話專線711），或掃描此代碼。

如需瞭解有關保健的保險選項，請致電1-800-479-5764（聽障及語障電話專線711）與我們聯絡。



申請方式

如果您符合資格要求，您可以通過以下任何一種方式申請。

 線上	<ul style="list-style-type: none"> 線上填寫MFA申請：kp.org/mfa/scal 準備好提供下一頁MFA申請表中列出的所有資訊。
 傳真	<ul style="list-style-type: none"> 填寫下一頁的MFA申請表。 將填寫完整的申請表傳真至1-866-519-1693。
 郵寄	<ul style="list-style-type: none"> 填寫下一頁的MFA申請表。 將填寫完整的申請表郵寄至： Kaiser Permanente MFA Program PO Box 7086 Pasadena, CA 91109-7086
 親自遞交	<ul style="list-style-type: none"> 填寫下一頁的MFA申請表。 將填寫完整的申請表送至您當地的Kaiser Permanente醫院入院部。
 與財務顧問會面	<ul style="list-style-type: none"> 在我們指定的設施與財務顧問會面，服務時間為週一至週五，太平洋標準時間上午8:00至下午5:00。 準備好提供下一頁MFA申請表中列出的所有資訊。
 致電聯絡我們	<ul style="list-style-type: none"> 致電1-800-390-3507（聽障及語障電話專線711）聯絡我們，服務時間為週一至週五，太平洋標準時間上午8:00至下午5:00。 準備好提供下一頁MFA申請表中列出的資訊。

重要事項：線上、郵寄、傳真或親自遞交申請時，請務必盡可能多地填寫申請表。缺少資訊可能會延遲您的申請處理，並可能導致拒絕提供幫助。

收入證明文件

收入核實是確定是否有資格獲得醫療經濟援助的一部分。在您填寫完整的申請中附上收入證明文件將有助於在審核過程中確認您收入的準確性。下表列出了根據您的家庭收入來源需要提交的可選文件。

家庭收入來源	根據收入來源僅提供以下其中一項
生意/租金收入	最近的W-2、1099報表或報稅表
工作收入/工資	最近的薪資單 最近的W-2、1099報表或報稅表
已收養老金/退休金/年金收入	最近的薪資單 養老金/退休支出報表 最近的W-2、1099報表或報稅表
自僱工作收入	最近的薪資單 最近的W-2、1099報表或報稅表
社會安全/補充保障收入	社會安全管理局的福利驗證函 社會安全對帳單
失業救濟金/殘疾收入	失業救濟金/殘疾福利驗證函 最近的W-2、1099報表或報稅表
退伍軍人福利收入	VA福利驗證函 最近的W-2、1099報表或報稅表
政府援助（如Medicaid、TANF、SNAP、WIC或低收入住房）	資格批准函
利息或股息收入	最近的報稅表
已收配偶/子女撫養費	顯示每月已收子女撫養費或贍養費總收入的信函
沒有家庭收入	書面證明/說明

申請後須知

在我們審查您填寫完整的申請後，我們將在收到後三十（30）天內告知您以下結果之一：

- 如果您的申請獲得批准，您將收到一封通知您獲得財務補助的信函。
- 如果您的申請不完整，您將收到一封信函，解釋處理您的申請所需的資訊。您可以郵寄或親自遞交所需資訊；這可能包括收入證明或自付費用的副本。
- 如果您的申請被拒絕，您將收到一封信函，告知您申請被拒絕的原因，在這種情況下，您可以對我們的決定提出上訴。

需要幫助嗎？

如果您對申請有任何疑問或需要幫助，或者需要檢查申請的狀態，請致電**1-800-390-3507**（聽障及語障電話專線**711**）聯絡我們，服務時間為週一至週五，太平洋標準時間上午8:00至下午5:00。您也可以在任何Kaiser Permanente地點諮詢財務顧問。

醫院可購服務

可在kp.org/price-transparency上獲取300項可購服務的定價資訊清單。這些服務可以由患者提前預約。其中一些服務的價格是根據典型的住院時間計算的，而不是根據可能需要的個人護理計算。

其他有益計劃和額外資源

我們很樂意盡一切所能為您提供支援。如果您在住房、食物、支付互聯網費用或其他水電瓦斯費等必需品方面需要幫助，Kaiser Permanente社區支持中心可以幫助您獲取社區中的資源。請致電**1-800-443-6328**（聽障及語障電話專線**711**），服務時間為週一至週五上午8:00至下午5:00，或瀏覽kp.org/socialhealth。

幫助支付您的帳單

有免費的消費者權益保護組織可以幫助您瞭解計費和付款流程。如需獲取更多資訊，您可以致電**1-888-804-3536**聯絡Health Consumer Alliance或瀏覽healthconsumer.org。

醫院帳單投訴計劃

醫院帳單投訴計劃是一項州計劃，負責審核醫院就您是否有資格獲得醫院帳單支付幫助而作出的決定。如果您認為自己被錯誤地拒絕提供財務補助，您可以向醫院帳單投訴計劃提出投訴。請造訪HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov瞭解更多資訊並提出投訴。

醫療財務補助 (MFA) 計劃申請表
第1部分：患者資訊

姓名		醫療紀錄編號 (選填)	
出生日期	社會安全號碼 (選填)		
<input type="radio"/> 我沒有社會安全號碼			
郵寄地址 (街道)			
城市		州	郵遞區號
患者目前無家可歸嗎？ <input type="radio"/> 是 <input type="radio"/> 否		主要電話號碼	<input type="radio"/> 家庭電話 <input type="radio"/> 手機號碼 <input type="radio"/> 工作電話 <input type="radio"/> 其他
患者是否參加了州級援助計劃，例如補充營養援助計劃 (SNAP)、貧困家庭臨時援助 (TANF)、婦女、嬰兒和兒童 (WIC)、低收入住房或Medicaid？ <input type="radio"/> 是 <input type="radio"/> 否			

第2部分：家庭資訊

家庭人數：住在您家中的家庭成員（包括您）人數。可能包括配偶或合格的同居伴侶、子女、非父母照顧者、親戚等。											
家庭收入（每月）：所有18歲以上家庭成員的總收入（稅前和扣除額之前的收入）。請勾選所有適用的收入類型：											
<table style="width:100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;"><input type="radio"/> 生意/租金收入</td> <td style="width: 50%;"><input type="radio"/> 社會安全/補充保障收入</td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> 工作收入/工資</td> <td><input type="radio"/> 失業救濟金/殘疾收入</td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> 退伍軍人福利收入</td> <td><input type="radio"/> 已收配偶/子女撫養費</td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> 利息或股息收入</td> <td><input type="radio"/> 已收養老金/退休金/年金收入</td> </tr> <tr> <td><input type="radio"/> 自僱工作收入</td> <td><input type="radio"/> 我家中目前沒有人有收入或在過去2個月內收到收入</td> </tr> </table>	<input type="radio"/> 生意/租金收入	<input type="radio"/> 社會安全/補充保障收入	<input type="radio"/> 工作收入/工資	<input type="radio"/> 失業救濟金/殘疾收入	<input type="radio"/> 退伍軍人福利收入	<input type="radio"/> 已收配偶/子女撫養費	<input type="radio"/> 利息或股息收入	<input type="radio"/> 已收養老金/退休金/年金收入	<input type="radio"/> 自僱工作收入	<input type="radio"/> 我家中目前沒有人有收入或在過去2個月內收到收入	
<input type="radio"/> 生意/租金收入	<input type="radio"/> 社會安全/補充保障收入										
<input type="radio"/> 工作收入/工資	<input type="radio"/> 失業救濟金/殘疾收入										
<input type="radio"/> 退伍軍人福利收入	<input type="radio"/> 已收配偶/子女撫養費										
<input type="radio"/> 利息或股息收入	<input type="radio"/> 已收養老金/退休金/年金收入										
<input type="radio"/> 自僱工作收入	<input type="radio"/> 我家中目前沒有人有收入或在過去2個月內收到收入										
如果所有家庭成員的年總收入為零，請勾選上方和下方的證明框，提供書面解釋，說明家中成年家庭成員如何在沒有收入的情況下養活自己，即食物、住房、水電瓦斯費和其他必需品。											
_____ _____ _____	\$ _____										
保健費用：您在12個月內因Kaiser Permanente或任何其他保健業者提供的急診或醫療必要服務而產生的自付費用總額。可能包括符合資格的醫療、藥局或牙科服務的共付額、押金、共同保險或免賠額付款。	\$ _____										

請列出您申請醫療經濟補助的所有家庭成員。

姓名	出生日期	關係	醫療記錄編號
----	------	----	--------

_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

是否保險？ **Kaiser Permanente** 可以幫助。如果您沒有醫療保險，我們可以幫助您瞭解您的選擇。如果您希望 **Kaiser Permanente** 聯繫您討論您的選擇，請勾選此框，或者您可以致電 **1-800-479-5764**（聽障及語障電話專線 **711**）聯絡我們，以獲取報價。

是的，請聯繫我

本人特此聲明，本申請中上述所有資訊在各方面均真實、準確且完整。本人也確認並同意，我有責任向 **Kaiser Foundation Health Plan and Hospitals (KFH/HP)** 支付因不符合該計劃資格的醫療商品和服務而欠 **Kaiser Foundation Health Plan and Hospitals** 的所有款項（「剩餘金額」）。

註：如果未提供收入證明，**Kaiser Foundation Health Plan and Hospitals** 將使用來自消費者信用報告機構和其他第三方資訊來源的資訊來確定聯邦、州和私人醫療計劃（包括 **MFA** 計劃）的資格。

提交此申請，即表示我允許 **KFH/HP** 向消費者信用報告機構和其他第三方資訊來源索取信息，以驗證此申請表中提供的任何被認為必要的資訊。

簽名	日期
----	----

我們將盡一切合理努力及時處理您的申請，一旦您的申請得到審核，您將收到一封確認結果的信函。

NOTICE OF LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES

English: If you need help in your language, language assistance is available at no cost to you, 24 hours a day, 7 days a week (closed holidays). Call our Member Service Contact Center at 1-800-464-4000 (TTY 711) for help or visit any registration desk for more information at any Kaiser Permanente hospital, Monday through Friday, 8 a.m. to 5 p.m. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille, large print, audio, and other accessible electronic formats are also available.

Arabic: إذا احتجت إلى مساعدة بلغتك، فتتوفر خدمات المساعدة اللغوية بصورة مجانية على مدار 24 ساعة في اليوم و 7 أيام في الأسبوع (مغلق أيام العطل). اتصل بمركز اتصال خدمة الأعضاء لدينا على الرقم 1-800-464-4000 (TTY 711) للحصول على مساعدة أو يمكنك زيارة أي مكتب تسجيل لمزيد من المعلومات في أي مستشفى تابع لـ Kaiser Permanente، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا حتى 5 بعد الظهر. وتتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقات مثل توفير المستندات بطريقة برايل ومطبوعة بحروف كبيرة أو بشكل تسجيل صوتي أو بتنسيقات إلكترونية أخرى يسهل الوصول إليها.

Armenian: Եթե լեզվի հարցում օգնության կարիք ունեք, լեզվական աջակցությունն անվճար մատչելի է ձեզ համար օրը 24 ժամ, շաբաթը 7 օր (փակ է տոն օրերին): Օգնության համար զանգահարեք մեր Անդամների սպասարկման կապի կենտրոն 1-800-464-4000 (TTY 711) հեռախոսահամարով կամ լրացուցիչ տեղեկությունների համար այցելեք Kaiser Permanente ցանկացած հիվանդանոցի գրանցման սեղանը երկուշաբթիից ուրբաթ, ժամը 8 a.m.-ից 5 p.m.-ը: Հասանելի են նաև օժանդակ միջոցներ և ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, ինչպիսիք են՝ փաստաթղթեր բրայլով, խոշոր տպագրով, ձայնագրությամբ և այլ մատչելի էլեկտրոնային ձևաչափերով:

Chinese: 如果您需要使用您的语言获得帮助，我们每周 7 天、每天 24 小时免费提供语言帮助（节假日休息）。请致电 1-800-464-4000 (TTY 711) 联络我们的会员服务联络中心以寻求帮助，或前往任何 Kaiser Permanente 医院的登记台了解更多信息，我们的服务时间为周一至周五上午 8 点至下午 5 点。我们还为残疾人提供辅助工具和服务，例如盲文、大字体、音频和其他无障碍电子格式的文档。

Farsi: اگر نیازمند پشتیبانی به زبان خودتان هستید، کمک زبانی به صورت رایگان در 24 ساعت شبانه روز و 7 روز هفته (به جز روزهای تعطیل) در دسترس است. برای دریافت کمک، روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 8 صبح تا 5 عصر با مرکز تماس خدمات اعضای ما به شماره 1-800-464-4000 (TTY 711) تماس بگیرید یا برای اطلاعات بیشتر به میز ثبت نام در هر یک از بیمارستانهای Kaiser Permanente مراجعه کنید. کمکها و خدمات برای افراد معلول، از جمله اسناد با خط بریل، چاپ درشت، فرمت صوتی و سایر قالبهای الکترونیکی دسترس پذیر نیز موجود است.

Hindi: यदि आपको अपनी भाषा में सहायता चाहिए, तो भाषा संबंधी सहायता आपके लिए दिन के 24 घंटे, सप्ताह के 7 दिन (छुट्टियों के इलावा) निःशुल्क उपलब्ध है। सहायता के लिए आप हमारे सदस्य सेवा संपर्क केंद्र को 1-800-464-4000 (TTY 711) पर कॉल कर सकते हैं या अधिक जानकारी के लिए सोमवार से शुक्रवार, सुबह 8 बजे से शाम 5 बजे तक, किसी भी Kaiser Permanente अस्पताल में किसी भी पंजीकरण डेस्क पर जाएं। विकलांग लोगों के लिए सहायता और सेवाएँ भी उपलब्ध हैं, जैसे उभरे अक्षरों में दस्तावेज़, बड़े प्रिंट, ऑडियो और अन्य सुगम इलेक्ट्रॉनिक फार्मेट।

Hmong: Yog tias koj xav tau kev pab ua koj hom lus, ces kuj yeej muaj kev pab txhais lus yam tsis tau them nqi rau koj, 24 teev hauv ib hnuv, 7 hnuv hauv ib lub lim piam (kaw nyob rau cov hnuv so). Hu rau peb Lub Chaw Sib Txuas Lus Pab Cuam Tswv Cuab ntawm tus xov tooj 1-800-464-4000 (TTY 711) txhawm rau thov kom pab los sis mus ntsib lub rooj teev npe twg los tau kom paub ntau ntxiv nyob rau ntawm Kaiser Permanente lub tsev kho mob twg los tau, Hnuv Monday txog Hnuv Friday, 8 teev sawv ntxov txog 5 teev tsaus ntuj. Tsis tas li xwb, kuj tseem yuav muaj cov kev pab dawb thiab cov kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab tib si thiab, xws li cov ntaub ntawv ua ntawv xuas, luam ua tus ntawv loj, kaw suab lus, thiab lwm yam qauv es lev thaus niv uas tuaj yeem nkag mus siv tau.

Japanese: 母国語でのサポートが必要な場合は、24 時間 365 日（祝日は休業）、無料で言語アシスタントをご利用いただけます。詳細については、メンバーサービスコンタクトセンター（1-800-464-4000、TTY 711）にお電話でお問い合わせいただくか、Kaiser Permanente 病院の受付カウンターお尋ねください（月曜日から金曜日の午前 8 時から午後 5 時）。障がいをお持ちの方には、点字、大活字、音声などのアクセシビリティに対応した電子文書などの支援やサービスもご用意しています。

Khmer: ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយជាភាសារបស់អ្នក យើងមានផ្តល់ជំនួយភាសាដែលអាចរកបានដោយឥតគិតថ្លៃជូនអ្នក 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (បិទនៅថ្ងៃឈប់សម្រាក)។ ទូរសព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងផ្នែកសេវាកម្មសមាជិករបស់យើងតាមលេខ 1-800-464-4000 (TTY 711) ដើម្បីទទួលបានជំនួយ ឬចូលទៅកាន់កន្លែងចុះឈ្មោះណាមួយសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមនៅមន្ទីរពេទ្យ Kaiser Permanente ណាមួយពីថ្ងៃចន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 5 ល្ងាច។ ជំនួយនិងសេវាកម្មសម្រាប់ជនពិការ ដូចជាឯកសារជាអក្សរស្នាប អក្សរពុម្ពធំ សំឡេង និងទម្រង់អេឡិចត្រូនិកដែលអាចចូលប្រើបានផ្សេងទៀតក៏មានផ្តល់ជូនផងដែរ។

Korean: 귀하가 사용하는 언어로 도움이 필요한 경우, 연중무휴 24 시간(공휴일 제외) 무료로 언어 지원 서비스를 이용할 수 있습니다. 가입자 서비스 연락 센터에 1-800-464-4000(TTY 711)번으로 전화하여 도움을 요청하거나 Kaiser Permanente 병원에 있는 등록 데스크를 방문하여 월요일부터 금요일 오전 8 시부터 오후 5 시까지 자세한 정보를 얻을 수 있습니다. 점자, 큰 활자, 오디오 및 기타 접근 가능한 전자 형식의 문서와 같은 장애인을 위한 지원 및 서비스도 제공됩니다.

Laotian: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເປັນພາສາຂອງທ່ານ, ກໍ່ຈະມີການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາໃຫ້ແກ່ທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ, 24 ຊົ່ວໂມງຕໍ່ວັນ, 7 ວັນຕໍ່ອາທິດ (ປິດໃນມື້ວັນພັກຕ່າງໆ). ໂທຫາສູນຕິດຕໍ່ບໍລິການສະມາຊິກ ຂອງພວກເຮົາທີ່ເບີ 1-800-464-4000 (TTY 711) ເພື່ອຂໍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຫຼື ເຂົ້າໄປຫາໂຕະລົງທະບຽນໃດກໍ່ໄດ້ ເພື່ອສອບຖາມຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ຢູ່ໂຮງໝໍຂອງ Kaiser Permanente ແຫ່ງໃດກໍ່ໄດ້, ແຕ່ວັນຈັນ ເຖິງ ວັນສຸກ, 8 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 5 ໂມງແລງ. ນອກຈາກນັ້ນ, ກໍ່ຍັງມີການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການຕ່າງໆ ສໍາລັບຄົນພິການອີກດ້ວຍ ເຊັ່ນ: ເອກະສານທີ່ເປັນຕົວອັກສອນນຸ່ມ, ພິມເປັນຕົວໃຫຍ່, ສຽງບັນທຶກ ແລະ ຮູບແບບເອເລັກໂຕນິກອື່ນໆທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້.

Mien: Beiv hngangv meih qiex zuqc longc mienh tengx douc benx meih nyei waac bun muangx nor, ninh mbuo mbenc duqv maaih faan waac mienh tengx wangv henh douc waac bun meih muangx mv zuqc heuc meih ndortv nyaanh, yietc hnoi tengx goux junh 24 norm ziangh hoc, yiem norm leiz baaix tengx zuqc 7 hnoi (Cih cuotv gingc nyei hnoi oc). Douc waac lorx taux yie mbuo nyei ziux goux zuangx mienh nyei dinc zangc domh gorn (Member Service Contact Center) yiem njiec naaiv 1-800-464-4000 (TTY 711) liouh tengx ziux goux nzie weih a'fai bieqc lorx taux ninh mbuo faaux mbuoz nyei gorn zangc liouh muangx waac-fienx tipv yiem njiec haaix norm Kaiser Permanente zorc baengc dorng h yaac duqv, yiem leiz-baaix-yietv mingh taux leiz-baaix-hmz, yiem 8 diemv ziangh hoc lung h ndorm mingh taux 5 diemv ziangh hoc lung hmuangx. Ninh mbuo mbenc duqv maaih jaa-dorngx aengx caux gong-bou jauv-louc tengx ziux goux wuaaic fangx mienh, dorh nyungc horng h sou zoux benx nzangc-pokc bun hluo, nqaapv bieqc domh zeiv-fangx, zoux benx waac-qiez bun muangx, aengx caux da'nyaic nyungc horng h gong yiem ga'nyuoz electronic bun longc oc.

Navajo: Saad Diné k'ehjí' bee shiká a'doowól ninízingo, t'áá jíík'e nábeehaz'á, t'áá áhwíjí t'áá áhwíít'ée', tsosts'idjí áá'át'é (dahodiyin nídei'aah góne' éi da'deelkaal). Member Service Contact Centerjí' hodíílni 1-800-464-4000 (TTY 711) éi doodago t'ááni Kaiser Permanente bi azee' ádaal'íníjí' díínáál dóo baa nidíniitaal damóo biiskání dóo niléi nida'iiníshjí' aa'ádaat'é abínígo tseebíí bik'i dahazk'ęęzgo dóo yaa adi'áago ashdla' bik'i dahazkeezjí' ná áá'át'é. T'áá háida bits'íí' dóo binisíkęęs bee bich'í' anídahast'í'ígíí bá ahoot'i' nááná t'áá háida doo da'oo'ínii binaaltsoos yee deiyółta'ígíí bá hóló ałdo' áádóo saad nitsaago bee bik'i da'ashchínígí ałdo' hóló nááná saad bik'i naha'nííígíí ná hóló nááná béesh bee t'áá bí nitsídaakeęęsígíí al'áá ádaa t'éego bee nahwidinitingo ałdo' ná dahóló.

Punjabi: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੀਮਤ ਦੇ, ਦਿਨ ਦੇ 24 ਘੰਟੇ, ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ (ਛੁੱਟੀਆਂ ਦੇ ਦਿਨ ਬੰਦ ਹੈ) ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਮਦਦ ਲਈ ਸਾਡੇ ਮੈਂਬਰ ਸੇਵਾ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ 1-800-464-4000 (TTY 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ Kaiser Permanente ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ, ਸੇਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਡੈਸਕ 'ਤੇ ਜਾਓ। ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਪ੍ਰਿੰਟ, ਆਡੀਓ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਫਾਰਮੈਟਾਂ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

Russian: Если вам требуется помощь на вашем языке, бесплатные услуги перевода доступны круглосуточно в любой день недели (кроме праздничных дней). За помощью и информацией обращайтесь в контактный центр отдела обслуживания участников по номеру 1-800-464-4000 (TTY: 711) или на стойку регистрации любой больницы Kaiser Permanente с понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00. Лица с инвалидностью могут получить документы напечатанными шрифтом Брайля или крупным шрифтом, в специальном электронном формате, в виде аудиозаписи, а также другие услуги и помощь.

Spanish: Si necesita ayuda en su idioma, contamos con asistencia de idiomas sin costo alguno para usted las 24 horas del día, los 7 días de la semana (excepto los días festivos). Comuníquese con nuestra Central de Llamadas de Servicio a los Miembros al 1-800-464-4000 (TTY 711) para obtener ayuda. O visite el mostrador de recepción en cualquier hospital de Kaiser Permanente para obtener más información, de lunes a viernes, de 8 a. m. a 5 p. m. También ofrecemos ayudas y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille, letra grande, audio y otros formatos electrónicos accesibles.

Tagalog: Kung kailangan mo ng tulong na nasa iyong wika, may available na tulong sa wika nang wala kang babayaran, 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo (sarado kapag may mga holiday). Tumawag sa aming Member Service Contact Center sa 1-800-464-4000 (TTY 711) para sa tulong o bisitahin ang anumang mesa para sa pagrerehistro para sa higit pang impormasyon sa alinmang ospital ng Kaiser Permanente, Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 5 p.m. Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan, tulad ng mga dokumentong nasa braille, malaking print, audio, at iba pang maa-access na electronic na format.

Thai: หากคุณต้องการความช่วยเหลือในภาษาของคุณ คุณสามารถใช้บริการความช่วยเหลือด้านภาษาได้โดยไม่มีค่าใช้จ่ายตลอด 24 ชั่วโมงทุกวัน (ยกเว้นวันหยุดนักขัตฤกษ์) โปรดติดต่อศูนย์ติดต่อบริการสมาชิกที่ 1-800-464-4000 (TTY 711) หากต้องการความช่วยเหลือ หรือไปที่โต๊ะลงทะเบียนที่โรงพยาบาล Kaiser Permanente ทุกแห่งหากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ตั้งแต่วันจันทร์ถึงวันศุกร์เวลา 8.00 น. ถึง 17.00 น. และยังมีความช่วยเหลือและบริการสำหรับผู้พิการ เช่น เอกสารอักษรเบรลล์ สิ่งพิมพ์ขนาดใหญ่ เสียง และรูปแบบช่วยการเข้าถึงอิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ ด้วยเช่นกัน

Ukrainian: Якщо вам потрібна допомога вашою мовою, безкоштовні послуги перекладу доступні цілодобово в будь-який день тижня (за винятком святкових днів). По допомогу чи докладнішу інформацію звертайтеся до контактному центру відділу обслуговування учасників за номером 1-800-464-4000 (TTY: 711) або на стійку реєстрації будь-якої лікарні Kaiser Permanente з понеділка до п'ятниці з 8:00 до 17:00. Особи з інвалідністю можуть отримати документи надрукованими шрифтом Брайля або великим шрифтом, у вигляді аудіозапису чи в спеціальному електронному форматі, а також інші послуги та допомогу.

Vietnamese: Chúng tôi cung cấp miễn phí dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ 24/7 (đóng cửa vào những ngày lễ), nếu quý vị cần được hỗ trợ bằng ngôn ngữ của quý vị. Vui lòng gọi điện đến Trung Tâm Liên Lạc Ban Dịch Vụ Hội Viên theo số 1-800-464-4000 (TTY 711) để được trợ giúp hoặc đến quầy đăng ký bất kỳ tại mọi bệnh viện của Kaiser Permanente để hỏi thêm thông tin, chúng tôi phục vụ từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều. Ngoài ra, chúng tôi cũng cung cấp công cụ hỗ trợ và dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi, bản in khổ chữ lớn, dạng âm thanh và các định dạng điện tử để truy cập khác.